

Hà Nội, ngày 25 tháng 02 năm 2013

**QUYẾT ĐỊNH**  
**Về việc đính chính Thông tư số 197/2012/TT-BTC**  
**ngày 15/11/2012 của Bộ Tài chính**

**BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI CHÍNH**

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật số 17/2008/QH12 ngày 03/6/2008;

Căn cứ Nghị định số 100/2010/NĐ-CP ngày 28/9/2010 của Chính phủ về công báo;

Căn cứ Nghị định số 118/2008/NĐ-CP ngày 27/11/2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Tài chính;

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Chính sách Thuế,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Đính chính một số kỹ thuật trình bày văn bản tại Thông tư số 197/2012/TT-BTC ngày 15/11/2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí sử dụng đường bộ theo đầu phương tiện, như sau:

1. Tại Ví dụ 6 tiết a.4 khoản 1 Điều 6 Thông tư số 197/2012/TT-BTC, đã in là:

“... Ông M có thể lựa chọn nộp phí 12 tháng (từ ngày 01/01/2013 đến 31/12/2013) hoặc nộp phí cho thời gian còn lại của chu kỳ đăng kiểm (27 tháng)...”.

Nay sửa lại là:

“... Ông M có thể lựa chọn nộp phí 12 tháng (từ ngày 01/01/2013 đến 31/12/2013) hoặc nộp phí cho thời gian còn lại của chu kỳ đăng kiểm (26 tháng)...”

2. Tại điểm b khoản 2 Điều 6 Thông tư số 197/2012/TT-BTC, đã in là:

“b) UBND cấp xã chỉ đạo tổ dân phố (hoặc thôn) hướng dẫn kê khai phí sử dụng đường bộ đối với xe mô tô của chủ phương tiện trên địa bàn theo Mẫu số 02/TKNP tại Phụ lục số 04 ban hành kèm theo Thông tư này và tổ chức thu phí”.

Nay sửa lại là:

“b) UBND cấp xã chỉ đạo tổ dân phố (hoặc thôn) hướng dẫn kê khai

phí sử dụng đường bộ **đổi với** xe mô tô của chủ phương tiện trên địa bàn theo Mẫu số 02/TKNP tại Phụ lục số 04 ban hành kèm theo Thông tư này và tổ chức thu phí”.

3. Tại điểm d khoản 2 Điều 6 Thông tư số 197/2012/TT-BTC, đã in là:

“d) Khi thu phí sử dụng đường bộ **đổi với** xe mô tô, cơ quan thu phí phải lập và cấp biên lai thu phí cho đối tượng nộp phí theo quy định”.

Nay sửa lại là:

“d) Khi thu phí sử dụng đường bộ **đổi với** xe mô tô, cơ quan thu phí phải lập và cấp biên lai thu phí cho đối tượng nộp phí theo **mẫu tại Phụ lục số 02 ban hành kèm theo Thông tư này**”.

4. Tại cột 8 dòng 7 Biểu mức thu phí đối với ô tô tại Phụ lục số 01 ban hành kèm theo Thông tư số 197/2012/TT-BTC, đã in là: “9.960”, nay sửa lại là: “**9.910**”.

5. Tại cột 6 dòng 9 Biểu mức thu phí đối với ô tô tại Phụ lục số 01 ban hành kèm theo Thông tư số 197/2012/TT-BTC, đã in là: “7.740”, nay sửa lại là: “**7.440**”.

6. Tại cột 8 dòng 9 Biểu mức thu phí đối với ô tô tại Phụ lục số 01 ban hành kèm theo Thông tư số 197/2012/TT-BTC, đã in là: “14.290”, nay sửa lại là: “**14.280**”.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký và là một phần không tách rời của Thông tư số 197/2012/TT-BTC ngày 15/11/2012 của Bộ Tài chính.

**Điều 3.** Vụ trưởng Vụ Chính sách Thuế, Chánh văn phòng Bộ Tài chính, Thủ trưởng các đơn vị thuộc Bộ Tài chính và các đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. / *lnc*

**Nơi nhận:**

- Văn phòng Trung ương Đảng;
- Văn phòng Tổng bí thư;
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Viện Kiểm sát nhân dân tối cao;
- Tòa án nhân dân tối cao;
- Kiểm toán nhà nước;
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
- Văn phòng BCĐ Trung ương về phòng, chống tham nhũng;
- Cơ quan Trung ương của các đoàn thể;
- Công báo;
- Cục kiểm tra văn bản (Bộ Tư pháp);
- Ủy ban nhân dân, Sở Tài chính, Cục Thuế, Kho bạc nhà nước các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Các đơn vị thuộc Bộ Tài chính;
- Website Chính phủ;
- Website Bộ Tài chính;
- Lưu VT, VP.

TUQ. BỘ TRƯỞNG  
CHÁNH VĂN PHÒNG



*Nguyễn Đức Chi*  
Nguyễn Đức Chi